

## Sprache im Wandel

SP 5

### Am Anfang war das Wort.

Ohne Worte, keine Sprache. Doch woher stammen die Wörter, die wir täglich verwenden?

### Wir unterscheiden zwischen

- ▶ **deutschen Wörtern** (meist aus dem Germanischen entstanden).
- ▶ **Lehnwörtern** (die aus anderen Sprachen stammen, uns aber nicht mehr als solche bewusst sind).
- ▶ **Fremdwörtern** (die schon an der Schreibung als solche erkennbar sind).

Deutsche Wörter:	Lehnwörter:	Fremdwörter:
Wand	Mauer (lateinisch)	Intelligenz (lateinisch)
Haus	Gletscher (rätoromanisch)	Rhythmus (griechisch)
Raum	Kartoffel (italienisch)	Alkohol (arabisch)
Furche	Schokolade (Azteken)	Portemonnaie (französisch)
Mord	Schal (iranisch)	Fastfood (englisch)
Mädchen	Jause (slowenisch)	Embargo (spanisch)

### Der Ursprung vieler Wörter liegt im Indogermanischen:

Indo-germanisch	Griechisch	Latein	Germanisch	Englisch	Deutsch
pāter	patér	pater	fāde	father	Vater
bhratar	phratér	frater	brōper	brother	Bruder
kerd	kard	cord	xertōn	heart	Herz

▼  
germanische  
Laut-  
verschiebung

## Sprache ändert sich:

Sprache ist einem ständigen Wandel unterworfen, der sich durch eine **veränderte Schreibweise und Aussprache**, eine **Veränderung der Bedeutung** von Wörtern, den **Einfluss** von Wörtern **aus anderen Sprachen** oder durch die **Entstehung von „Subsprachen“** (z. B. Jugendsprache) zeigt.

## Veränderung der Schreibweise und Aussprache:

Wort:	Aussprache:	Heutige Schreibung:
liute (mhd.)	lüte	Leute
arebeit (mhd.)	arebe-it	Arbeit
êre (mhd.)	ehre	Ehre
zwifel (mhd.)	zwifel	Zweifel
fröide (mhd.)	fröwde	Freude

## Veränderung der Bedeutung:

Wort:	Ursprüngliche Bedeutung:	Heutige Bedeutung:
Hochzeit	mhd. hochzit = <b>Fest</b>	Vermählung
Miete	mhd. miete = <b>Lohn</b>	Wohnkosten
Frau	ahd. frouve = <b>Adlige, Herrin</b>	weibliche Person
Marschall	ahd. marascalc = <b>Pferdeknecht</b>	Militärischer Rang

### Abkürzungen:

ahd. = Althochdeutsch

mhd. = Mittelhochdeutsch